included among medical plants by Dorstenius (1540), a professor at Marburg; he gives a good figure and supplies directions for its application as a cure for chest complaints. トアリ、要スルニ plumonaria ト云フ字ハ治肺用又ハ治肺的ト云フ意味ニテ此地衣ガ形狀肺ニ似タリト云フ意味ハナキモノト認ム、但シ初メ世人ガコノ地衣ヲ肺患藥トシタノハ或ハ形狀ガ肺ニ似テ居ルカラ思ヒ付タノカモ知レナイノデアル、かぶとごけハ之ヲ裏面ヨリ見ルト肺ニ似テ居ルト云ヘバ云ヘルノデアル、身體ノ器關ニ形狀ガ似テ居ル爲ニ其器關ノ疾患ニ有効ナリトノ迷信ハ何處ニモアルヨウデアル、殊ニ著明ナル例ハ藥用人參ノ人體形ヲナセルモノガ大變高價ナルガ如キハ其一例デアル、ナゼ和名かぶとごけト云フカ蕾軒ニハ不明デアル識者ノ御高敎ヲ仰ギ度イモノデアル、序ニ申添テ置クコトハかぶとごけ Lobaria pulmonaria Hoffm. ト外觀全ク似テ居テ之ト違フ地衣ガアルソレハかぶとごけもどき Lobaria retigera Nyl. ナルモノデアル、コノ兩種ノ差違ハ前者ハ綠顆體ガ原球藻デアルニ後者ハ念珠藻デアル、從テ新鮮ノトキハ前者ハ鮮綠色ヲ帶ブルニ反シ後者ハ曇灰色ヲ呈スルノデアル

○ささゝげノ說 附 往昔弓ニ作リシあづさ

理學博士　白井光太郎

ささゝげハ支那原產ノ樹木ニシテ同國ニテ稱スル梓（植物名實圖考ニ圖載セラレ學名ヲ Catalpa Bungei C. A. Mey. ト云フ）ノ一種ナリ梓ハ支那ニテ古代ハ之ヲ木王ト名ケタルヨリ考フルモささゝげトハ全然別種ノ樹ヲ表ハセル事ヲ推知スルニ難カラズささゝげハ其程ノ良材ニアラザレバナリ日本ニテハ古代ニ梓ヲあづさニ充テ弓材ヲ取ル樹ノ名トセリ現今ノささゝげモ之ヲあづさト呼ベドモ此ハ古來ノ因習ニ從ヒタルモノニテささゝげトあづさトハ別物ナリ

ささゝげガ始メテ日本ニ輸入セラレシ時代ハ詳ナラズささゝげガ確ニ日本ノ書物ニ圖載セラレタルハ予ノ知ル

角楸

白井博士ノ手寫セシ訓蒙圖彙ノ角楸（編者記ス）

所ニテハ今ヨリ二百六十年前ノ寛文六年ニ出版セル中村惕齋ノ著セル訓蒙圖彙カト考フ此書ニハ上ニ示ス如キ繪アリテ角楸アヅサ俗ニ云カハラヒサギ梓木也一名木王又名角楸子楸トアリ

寶永年中貝原益軒ノ著ナル大和本草ニハ「梓アヅサ一名カハラヒサギ葉モ木モ桐ニ似タリ一名木王ト云木ノ王ナリ實長クシテ豇豆ノ如シ又箸ニ似タリ其木器材ニ用ユベシ弓ヲモ作ル故梓弓ト云」トアリ是レ古代ノあづさトきさゝげトヲ混同シテ弓材ヲ採ルベキモノト考ヘラレタル說ニテ千慮ノ一失ナリ

松岡恕庵ノ用藥須知及本草一家言ニハきさゝげヲ楸ニ充テ梓ニ非ズトセリ用藥須知ニ「楸ヒサギ、キサゝゲ、ハブテコブラ　ハブテコブラハ蠻名ナラン此木サゝケノ如キ莢ヲ結ブサゝゲノ代リニ料理ニ用ユルナリ」トアリきさゝげノ名始メテ此處ニ見ユ小野蘭山モ師說ヲ承テ梓ヲあかめがしは楸ヲあづさ一名きさゝげトセリ本草綱目ノ集解ヲ見ルニ何レニモ解セラルゝユエニ此說アリ

きさゝげニハかはらがしは一名かはぎりノ方言アリ長防兩國本草ニ出ヅ又かはらさゝげ、かみなりさゝげノ二

きささげ（のうぜんかづら科）　（此寫眞原版ハ田中貢一氏所藏）
Catalpa ovata G. Don.（=Catalpa Kaempferi Sieb. et Zucc.）

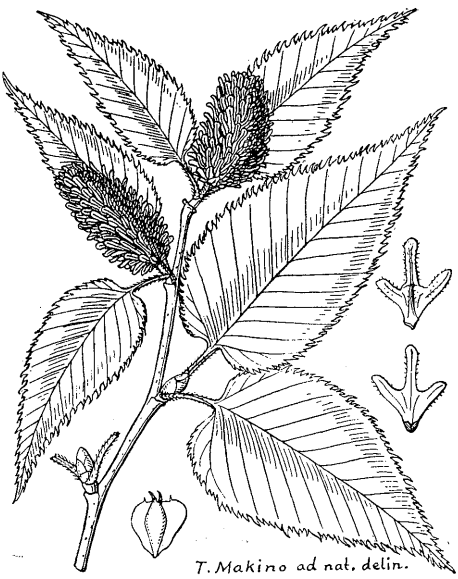
名アリ加州物産志ニ出ヅかはぎりノ方言ハ信州武州秩父ニテモ之ヲ用ユレバ分布弘キガ如シかはら等ノ形容詞ハ此樹ガ濕地ニ適スルヲ意味スルモノゝ如シ

かみなりさゝげト云フ名ハ此木ガ雷震ヲ除ケル力アリトノ說ニ據ルモノニテ現ニ日光東照宮、上野公園東照宮ノ社殿ノ傍ニ此木ヲ植エタリ此ハ支那ノ傳說ニ原因セルナリ羅願ノ爾雅翼ニ「梓爲百木長屋有此木則餘材不復震莢細如箸其長僅尺冬後葉落而莢猶在樹總々然」トアリ此說ニ從ヘルナリ

きさゝげノ實ハ近頃腎臟炎ニ奇效アル事唱道セラレ現ニ東京帝大ノ醫學部病院ノ內科ニテ之ヲ用キ居ルトノ事ヲ聞ケリ實莢一夕ヲ水四合ヲ加ヘ三合ニ煎ジテ服用スベシトノ事ヲ或

人ヨリ傳聞セリ果シテ正當ノ分量ナリヤ否ヤ大方ノ教示ヲ玉ハラン事ヲ願フ梓實ノ藥効アル事ハ漢方ノ智識ニ基ケルモノカト本草綱目ヲ繙キ見シニ梓白皮及葉ノ藥用ノ事ノミアリテ莢ニ關スル記事ナシ本邦ノ經驗ニ基ケルモノナレバ何人ガ何時頃ニ用ヰ始メシヤ知ラマホシ文化年中ノ出版經驗千方ニ痔ノ手當ニささ〳〵げ葉ト實カゲボシ煎ジ飲ムベシトアレドモ腎臟病ニ効アル事見エズ何ノ書ニ記事アルヤ御存ジノ方アラバ教示ヲ惜ム事ナカレ

古代弓ニ作リシあづさハささ〳〵げヤあかめがしはニ非ザルハ此等ノ材質柔軟ニシテ用ニ堪ヘザルニテ知ルベシ然ラバ古代ノあづさハ今日ノ何樹ナリヤトノ疑問ヲ解決セザル可ラズ予多年諸州ノ山林ヲ巡リテ樹木ノ方言ヲ捜グリ武州秩父三峯山及上州ノ山中ニテあづさト云フ樹アル事ヲ知リ得タリ後ニ農商務省山林局編集日本樹木名方言集ヲ見ルニ信濃北安曇郡、陸前、上野吾妻郡ニモあづさノ方言ヲ呼ブ木アリテ予ガ明治廿四年秩父山中ニテ探知セルト同一樹種ニシテ今日みずめ一名よぐそみねばりト呼ブモノニ相當セリ此木ハ頗ル靭強ニシテ弓材ト爲スニ適セリ續日本紀延喜式等ニ梓弓ヲ作ルニ用ヰシト記セルあづさハ正シク此種ニ相違ナシ尚加賀白山ニテハ此樹ヲはんさ大和吉野ニテハはづさ紀州ニテハはんしゃト呼ブ處アリ皆あづさノ轉訛セルヲ證スルニ足レリ尚古記ヲ按ズルニ文政六年四月廿九日醫學館藥品會ニ信州及秩父



あづさ 即チ よぐそみねばり（かばのき科）
Betula ulmifolia Sieb. et Zucc.

方言あづさト云木ノ腊葉ノ出品アリシ事アリ其圖ヲ見ルニ此みずめニ外ナラズ

ささゝげニハ現今本邦ニ栽植セラルヽモノ尚二種アリ一ハあめりかささゝげニテ學名ヲ Catalpa bignonioides Walt. ト云ヒ一ハはなささゝげニテ學名ヲ Catalpa speciosa Warder. ト云フ何レモ北米合衆國ノ原産ニシテ共ニ其莢ハ本邦産ニ比シ頗ル大ナリ、尚あづさニ就テハ植物學雜誌第二百五十八號ニ予ノ說アリ

○引火奴（ホクチ）ノ代リニ用キシ菌ノほくちたけ

理學博士　川村清一

日本ニ昔カラほくちたけト稱ヘテ其質ガ輕クテ引火シ易イ爲メ昔まっちノ無イ時代ニ引火奴（ホクチ）ノ代リニ用ヒラレタノデソレデ此名ガアル菌ガアル、此菌ハ多孔菌科ニ屬シ學名ヲ Polyporus sulphureus (Bull.) Fr. (=Polyporus caudicinus Schaeff.) ト云ッテ最モ多クノ場合みづならノ樹ノ枯死セルモノニ多數相重ッテ生エル無柄ナ菌デアル、多孔菌科デアッテ樹ニ生エル點ハ俗ニさるのこしかけト云フ諸種ノ Fomes 屬ノ諸菌ト同樣ナ生態ヲモッテキルガ Fomes 屬ノ菌ハ生ノ時デモ相當ニ硬ク乾燥スルト木材ノヤウニ堅クナッテ鋸デナクテハ切リ難イヤウニナルノニ反シ本菌ハ生ノ時ハ軟クテ煮テ食用ニ供スルコトガ出來乾燥スルトこるくノ樣ニ軟クオマケニ彈力ノナイ押シツブセル質ノモノトナル、生ノ時ハ色ガ鮮カナ黃色デ蓋ノ表面ハ少シ赤味ガカッテキルガ之ヲ切ッテ見ルト內ノ肉ハ淡紅色デアルカラ一ニますたけト呼ブノデアル、實際此菌ハ鱒ノ居ル東北地方ヤ山間ノ地ニ多ク生ズルシ肉ノ色ガ紅クテ食用ニスル所カラますたけト云フノハフサワシイ名デアル、學名ノ Polyporus sulphureus (Bull.) Fr. ハ其色ニ因ンデ硫黃ノ義ヲ用キテアルカラコレモ適當ナ名稱デアル、即チ生ノ時ニ見ル本菌ハ軟肉質デ多量ノ水分ヲ含ミ色ガ黃色又ハ淡橙黃色（肉ハ淡紅色）デアルモノガ枯死乾燥スルト輕イ白イモノト變ッテほくちたけト呼バルヽモノトナルノデアルカラ多クノ人ハますたけトほくちたけハ全然別物ト